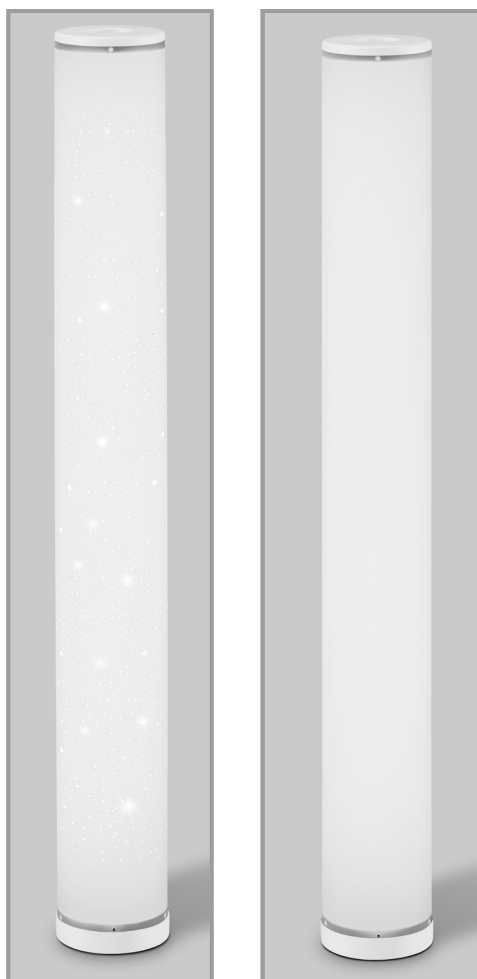




LED FLOOR LAMP/STARRY SKY LED FLOOR LAMP

(GB) (IE) (NI)

LED FLOOR LAMP/STARRY SKY LED FLOOR LAMP

Operation and safety notes

(NL) (BE)

STAANDE LED-LAMP/LED-STAANDE LAMP „STERRENHEMEL“

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(FR) (BE)

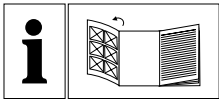
LAMPADAIRE À LED/LAMPADAIRE À LED « CIEL ÉTOILÉ »

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

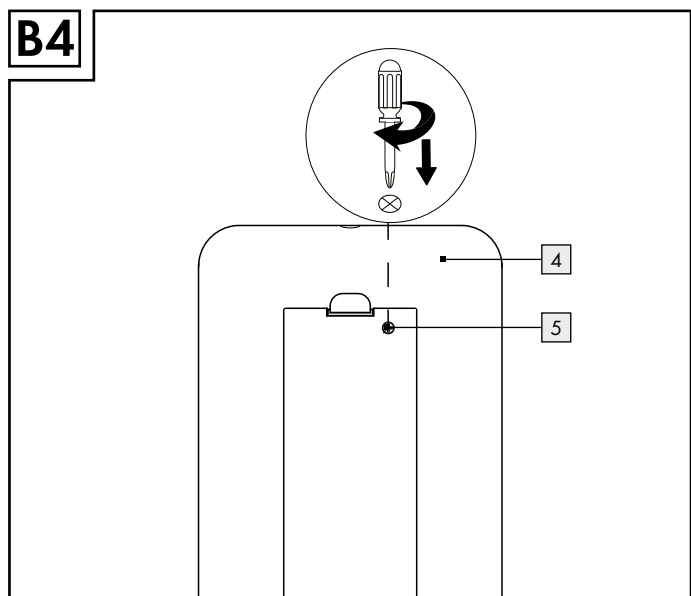
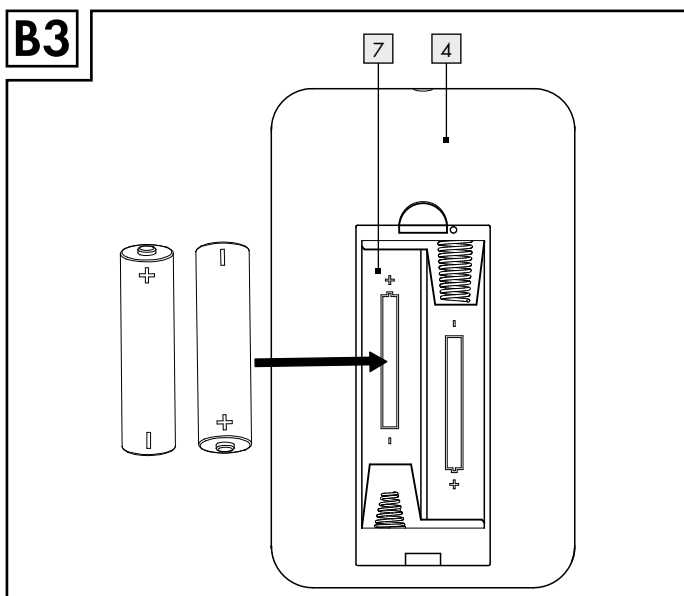
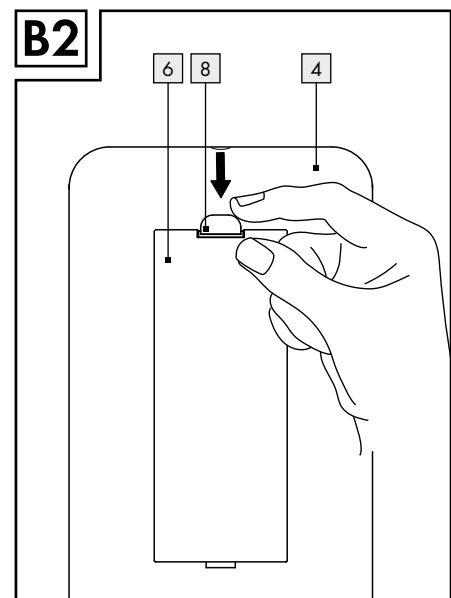
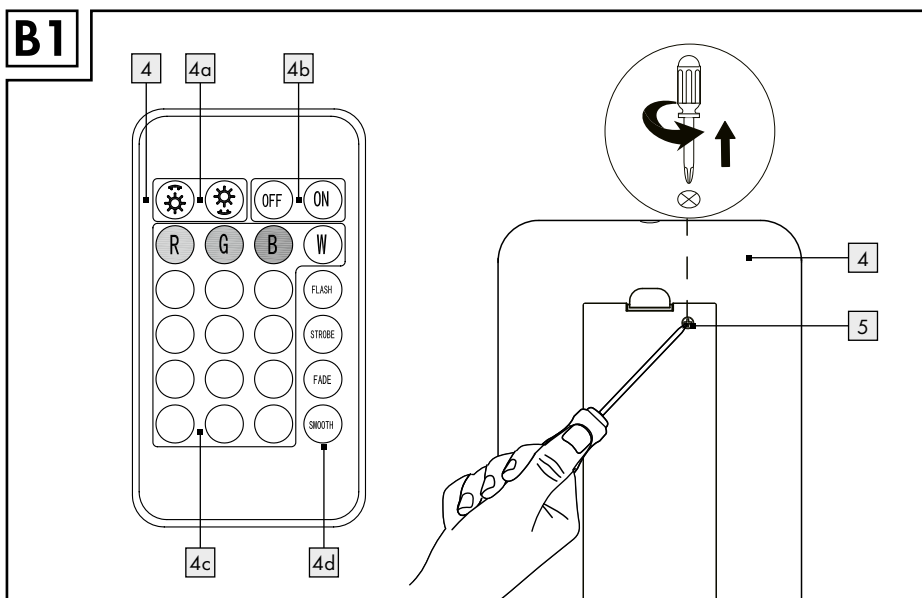
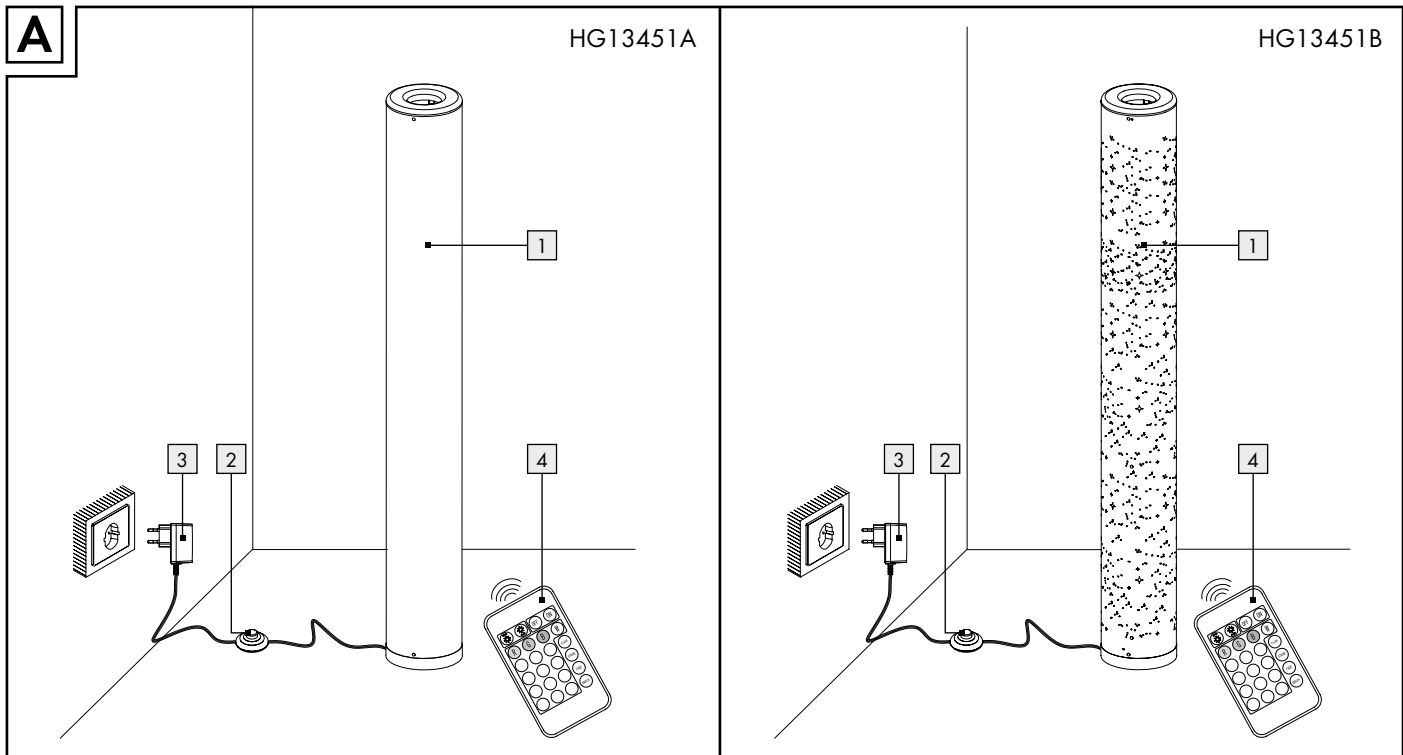
(DE) (AT) (CH)

LED-STEHLUCHTE/LED-STEHLUCHTE „STERNENHIMMEL“

Bedienungs- und Sicherheitshinweise



GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	9
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	13
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	17



List of pictograms used			
	Short-circuit proof safety transformer		Indicated place of Tc
	Separate control unit		Polarity of output terminal
	Use indoors		Do not open/dismantle
	Alternating current/voltage		Do not mix different types or brands
	Safety class II		Do not mix new and used
	Direct current/voltage		Do not charge
	Keep out of reach of children		Keep away from water and excessive moisture
	Do not dispose of in fire		Do not short circuit
	Do not insert incorrectly		Insert correctly
	Do not deform/damage		To indicate that the power supply unit shall not be used, if pins of the plug part are damaged.
SELV	Safety extra low voltage		Safety information Instructions for use
ta	Rated maximum ambient temperature	CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
tc	Rated maximum temperature which may occur on the outer surface		

LED floor lamp/Starry sky LED floor lamp

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is intended for use indoors only, in dry and enclosed rooms. The product is not intended to be used for commercial purposes.

● Description of parts

- | | |
|--|--|
| 1 Floor lamp | 4d FLASH/STROBE/FADE/
SMOOTH button |
| 2 Foot ON/OFF switch | 5 Screw |
| 3 Mains adapter | 6 Battery compartment cover |
| 4 IR remote control | 7 Battery compartment |
| 4a DIM +/- buttons | 8 Clamp |
| 4b ON/OFF buttons | |
| 4c R/G/B/W buttons (red/green/
blue/white) and 12 preset variants | |

● Technical data

LED floor lamp:

Operating voltage: 230 V~ 50 Hz
 Total output power: 11.5 W
 Protection class: II/□
 Model No.: HG13451A (without starlight effect)
 HG13451B (with starlight effect)

The LED cannot be replaced by user.
 This product contains light sources of energy efficiency class "F".

IR remote control 4:

Battery type: 2 x 1.5 V AAA Alkaline battery (included)

SELV: Safety extra low voltage
 ta: Maximum rated ambient temperature
 tc: Rated maximum operating temperature of the case of a controlgear

● Included items

- 1 LED floor lamp/Starry sky LED floor lamp
- 1 IR remote control
- 2 batteries
- 1 operating instructions

● Safety



Safety information

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT! PLEASE KEEP ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!

-  **⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.
- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
-  This product is designed for use indoors only, in dry and enclosed rooms.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (230V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product and the power cable for any damage. A damaged product represents the danger of death from electric shock.
- The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.
- Do not use the product if you find any damage.
- Please consult a specialist electrician if you discover any damage or problems with the product, or for the performance of repairs to the product.
- Never open any of the electrical equipment or insert any objects into it. Such interventions represent the danger of death from electric shock.
- It is essential that the product does not come into contact with water or other liquids.
- Protect the power cable from sharp edges, mechanical strain and hot surfaces.
- Never use the product in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool.
- Do not look directly into the light or its reflection. Do not aim the light directly at people. This could produce glare, leading to accidents.
- If direct or reflected light strikes your eyes, close them and move your head immediately out of the light.
- Operate the product only with supplied mains adapter. Please note that any damage caused through the use of a different adapter is excluded from the warranty.
- Never touch the mains adapter **[3]** with moist or wet hands.
- Unplug the mains adapter **[3]** from the socket if the product will not be used for an extended period (e.g. whilst on holiday).
- The product becomes hot during operation. Allow the product to cool before you touch them.
- The product is only suited for use with the included mains adapter **[3]**.
- Please note that the mains adapter **[3]** continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter **[3]** is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter **[3]** from the socket.

- The LEDs are not dimmable. The luminaires is not compatible with any dimmer.
- The control gear cannot be replaced by end user.
- The LED driver can only be replaced by professional.
- If the LED fail at the end of their lives, the entire product must be repaired by qualified electrician.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry, lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

● Bringing into use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Inserting/replacing batteries (see Fig. B1 to B4)

Note: If the range of the remote control **[4]** reduces, the batteries need to be replaced.

- Turn the IR remote control **[4]** over and place it on a soft underlay to avoid scratching the surface.
- Loosen the screw **[5]** on the battery compartment cover **[6]** (see Fig. B1).
- Unlock the clamp **[8]** by pressing it to open the battery compartment cover **[6]** (see Fig. B2).
- Reinstall new batteries if necessary (see Fig. B3). Then insert the battery compartment cover **[6]** into the battery compartment **[7]**. Make sure that the clamp **[8]** audibly clicks into place.

Note: Make sure you insert the batteries with the correct polarity. This is indicated in the battery compartment [7].

- Reinstall the screw [5] by screwing it tightly (see Fig. B4).

The product is now ready to use.

● Use

- Never direct the LED light beam on to reflective surfaces or at people or animals. Failure to observe this advice may result in eye injury and/or loss of sight to people or animals. Even a weak LED light beam can cause eye damage.
- Place the product on a flat, no angle and horizontal surface.
- Insert the mains adapter [3] into an ordinary domestic mains outlet socket (230V~).
- Use the foot ON/OFF switch [2] to switch the product on or off. Alternatively, you can also switch the product on and off using the ON/OFF buttons [4b] on the remote control [4].

● Controlling light effects with the remote control

Note: Ensure there are no obstacles between the remote control [4] and the receiver (base of floor lamp). The range of the remote control [4] is approx. 5 m.

The following functions are available:

- Button : Increase lights brightness
- Button : Reduce lights brightness
- Button **R**: Set red light
- Button **G**: Set green light
- Button **B**: Set blue light
- Button **W**: Set white light
- Button : Select pre-mixed colors
- Button **FLASH**: Fast color change
- Button **STROBE**: Slow color change
- Button **FADE**: Slow, flowing color change
- Button **SMOOTH**: Flowing color change

Note: The OFF button [4b] on the IR remote control [4] is only suitable for switching off temporarily. To switch off permanently, remove the mains adaptor [3] from the socket.

● Maintenance and cleaning

Note: The product requires no maintenance. The LEDs cannot be replaced.

- Do not use any solvents, petrol or similar. This would cause damage to the product.
- Pull the mains adapter [3] out of the mains socket.
- ⚠ **CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!** For electrical safety reasons do not clean the product with water or other liquids and never immerse it in water.
- Always use a dry fluff-free cloth for cleaning the product.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 487869_2501) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie



Légende des pictogrammes utilisés			
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit		Endroit indiqué de la température nominale maximale possible de la surface extérieure
	Appareil de commande autonome		Polarité du pôle de sortie
	Convient uniquement pour une utilisation en intérieur		Ne pas ouvrir/démonter
	Courant alternatif/Tension alternative		Ne pas mélanger des types et des marques différents
	Classe de protection II		Ne pas mélanger des piles usées et des piles neuves
	Courant continu/Tension continue		Ne pas recharger
	À conserver hors de la portée des enfants		Tenez les piles éloignées de l'eau et d'une humidité excessive.
	Ne pas jeter au feu		Ne pas court-circuiter
	Veiller à une insertion correcte		Insérer correctement
	Ne pas déformer/détériorer		Le symbole indique que le bloc d'alimentation ne doit pas être utilisé si les contacts du bloc d'alimentation sont abîmés.
SELV	Très basse tension de sécurité		Instructions de sécurité Instructions de manipulation
ta	Température ambiante maximale		La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
tc	Température nominale maximale possible de la surface extérieure		

Lampadaire à LED/Lampadaire à LED « Ciel étoilé »

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Le produit est exclusivement conçu pour un usage en intérieur, dans des locaux fermés et secs. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

● Descriptif des pièces

- | | |
|---|--|
| 1 Lampadaire à LED | 4d Touches FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH |
| 2 Interrupteur à pied MARCHÉ/ARRÊT | 5 Vis |
| 3 Adaptateur secteur | 6 Couvercle du compartiment à piles |
| 4 Télécommande IR | 7 Compartiment à piles |
| 4a Touches DIM +/- | 8 Pince de serrage |
| 4b Touches ON/OFF | |
| 4c Touches R/G/B/W (rouge/vert/bleu/blanc) et 12 variantes pré-réglées | |

● Caractéristiques techniques

Lampadaire à LED :

Tension de service : 230 V~ 50 Hz
 Puissance de sortie (totale) : 11,5 W
 Classe de protection : II/
 N° de modèle : HG13451A (sans effet de lumière d'étoile)
 HG13451B (avec effet de lumière d'étoile)

Les LED ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur final.
 Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique « F ».

Télécommande IR **4** :

Type de piles : 2 piles alcalines 1,5 V AAA (fournies)

SELV : très basse tension de protection (Safety extra low voltage)

ta : température ambiante maximale

tc : température du boîtier au point indiqué

● Contenu de la livraison

1 lampadaire à LED/Lampadaire à LED « Ciel étoilé »
 1 télécommande IR
 2 piles
 1 mode d'emploi

● Sécurité



Consignes de sécurité

LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION DU PRODUIT !
CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec les matériaux d'emballage. Il existe un risque d'étouffement dû aux matériaux d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants à l'écart du produit.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
-  Ce produit est exclusivement conçu pour un usage en intérieur, dans des endroits fermés et secs.



Prenez garde au danger de mort par électrocution !

- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur existante correspond à la tension de service requise du produit (230 V~).
- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit et du câble d'alimentation. Un produit endommagé représente un danger de mort par électrocution.
- Le câble flexible externe de cette lampe ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, la lampe doit être mise au rebut.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez le moindre dommage.
- En cas de dommages et pour toute réparation ou autre problème relatif au produit, contactez un électricien.
- N'ouvrez jamais les équipements électriques et n'y insérez aucun objet. Cela peut représenter un danger de mort par électrocution.
- Évitez impérativement tout contact du produit avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Protégez le câble d'alimentation des arêtes coupantes, des charges mécaniques et des surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais le produit à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne regardez pas directement ou indirectement dans le faisceau LED du produit. Ne dirigez pas directement le faisceau LED du produit sur des personnes. Ceci peut causer des éblouissements et occasionner ainsi des accidents.
- Si le faisceau LED du produit vise directement ou indirectement les yeux, fermez-les immédiatement et détournez la tête du faisceau LED.
- Utilisez le produit uniquement avec l'adaptateur secteur fourni. Tenez compte du fait que les endommagements relevant de l'utilisation d'un autre adaptateur secteur sont exclus de la garantie.
- Ne touchez jamais l'adaptateur secteur [3] avec les mains humides ou mouillées.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée (par ex. pendant les vacances), débranchez de la prise de courant l'adaptateur secteur [3].
- Le produit chauffe lors de son fonctionnement. Laissez le produit refroidir avant de le toucher.

- Le produit doit être utilisé exclusivement avec l'adaptateur secteur [3] fourni.
- Veuillez noter que l'adaptateur secteur [3] consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce aussi longtemps que l'adaptateur secteur [3] est branché dans la prise de courant. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'adaptateur secteur [3] de la prise de courant.
- Les LED ne sont pas réglables. Le luminaire n'est pas compatible avec un variateur.
- Le ballast ne peut pas être remplacé par l'utilisateur final.
- Le pilote LED ne peut être remplacé que par un spécialiste.
- Lorsque les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit être réparé par un électricien qualifié.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

● Mise en service

Remarque : veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

● Insérer/remplacer des piles (voir fig. B1 à B4)

Remarque : si la portée de la télécommande IR [4] diminue, les piles doivent être remplacées.

- Retournez la télécommande IR [4] et posez-la sur une surface douce afin d'éviter de rayer la surface.
 - Desserrez la vis [5] du couvercle du compartiment à piles [6] (voir fig. B1).
 - Déverrouillez le dispositif de serrage [8] en appuyant dessus pour ouvrir le couvercle du compartiment à piles [6] (voir fig. B2).
 - Le cas échéant, insérez des piles neuves (voir fig. B3). Ensuite, placez le couvercle du compartiment à piles [6] dans le compartiment à piles [7]. Veillez à ce que le dispositif de serrage [8] s'enclenche de manière audible.
- Remarque :** lors de la mise en place des piles, veillez à respecter la polarité. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles [7].
- Remettez la vis [5] en place en la serrant bien (voir fig. B4).

Le produit est maintenant prêt à fonctionner.

● Utilisation

- N'orientez jamais le rayon LED sur des surfaces réfléchissantes, des personnes ou des animaux. Autrement, vous risquez d'irriter les yeux et/ou d'aveugler des personnes ou des animaux. Un rayon LED de faible intensité peut suffire à provoquer des lésions oculaires.
- Placez le produit sur une surface plane, sans angle et horizontale.
- Branchez l'adaptateur secteur [3] dans une prise de courant courante (230 V~).
- Allumez et éteignez le produit à l'aide de l'interrupteur à pied MARCHE/ARRÊT [2]. Vous pouvez également allumer et éteindre le produit avec les touches ON/OFF [4b] de la télécommande [4].

● Contrôler les effets de lumière à l'aide de la télécommande IR

Remarque : assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande IR [4] et le récepteur (socle du lampadaire). La portée de la télécommande IR [4] est d'env. 5 m.

Les fonctions suivantes sont disponibles :

- Touche [⊗] : augmenter la luminosité de la lumière
- Touche [⊗] : diminuer la luminosité de la lumière
- Touche **R** : régler la lumière rouge
- Touche **G** : régler la lumière verte
- Touche **B** : régler la lumière bleue
- Touche **W** : régler la lumière blanche
- Touche [○] : sélectionner des couleurs pré-mélangées
- Touche **FLASH** : changement de couleur rapide
- Touche **STROBE** : changement de couleur lent
- Touche **FADE** : changement de couleur lent et fluide
- Touche **SMOOTH** : changement de couleur fluide

Remarque : la touche OFF [4b] de la télécommande IR [4] est uniquement appropriée à une extinction provisoire. Pour éteindre le produit de manière durable, débranchez l'adaptateur secteur [3] de la prise de courant.

● Entretien et nettoyage

Remarque : le produit ne nécessite aucun entretien. Les LED ne peuvent pas être remplacées.

- N'utilisez aucun solvant, essence ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.

- Débranchez l'adaptateur secteur [3] de la prise de courant.

⚠ ATTENTION ! DANGER D'ÉLECTROCUTION ! Afin de garantir la sécurité électrique, le produit ne doit jamais être nettoyé avec de l'eau ou d'autres liquides, et il ne doit jamais être plongé dans l'eau.

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composites.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à votre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit

(IAN 487869_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be



Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Kortsluiting-bestendige veiligheidstransformator		Aangegeven plek van de mogelijke maximale nominale temperatuur van de buitenkant
	Onafhankelijk voorschakelapparaat		Polariteit van de uitgangspool
	Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis		Niet openen/uit elkaar halen
	Wisselstroom/-spanning		Verschillende types en merken niet door elkaar gebruiken
	Bescherminingsklasse II		Nieuwe en gebruikte batterijen niet door elkaar gebruiken
	Gelijkstroom/-spanning		Niet opladen
	Buiten het bereik van kinderen opbergen		Houd batterijen uit de buurt van water en overmatig vocht.
	Niet in het vuur gooien		Niet kortsluiten
	Niet verkeerd plaatsen		Op de juiste manier plaatsen
	Niet deformeren/beschadigen		Het symbool geeft aan dat de netadapter niet gebruikt mag worden als de pennen van de netadapter beschadigd zijn.
	Beveiligde extra lage spanning		Veiligheidsinstructies Instructies
	Maximale omgevingstemperatuur		De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Mogelijke maximale nominale temperatuur van de buitenkant		

Staande LED-lamp/Led-staande lamp „Sterrenhemel“

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct en doelmatig gebruik

Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | |
|--|----------------------------------|
| Staande led-lamp | Knoppen FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH |
| AAN/UIT-voerschakelaar | Schroef |
| Netadapter | Batterijvakdeksel |
| IR-afstandsbediening | Batterijvak |
| Knoppen DIM +/- | Klemsysteem |
| Knoppen ON/OFF | |
| Knoppen R/G/B/W (rood/groen/blauw/wit) en 12 voorgeprogrammeerde varianten | |

● Technische gegevens

Staande led-lamp:

Bedrijfsspanning: 230V~ 50Hz
 Uitgangsvermogen (totaal): 11,5W
 Bescherminingsklasse: II/
 Modelnr.: HG13451A (zonder sterrenlichteffect)
 HG13451B (met sterrenlichteffect)

De leds kunnen niet door de eindgebruiker worden vervangen.
 Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse "F".

IR-afstandsbediening

Batterijtype: 2 x 1,5 V AAA alkaline-batterij (meegeleverd)

SELV: beveiligde extra lage spanning (Safety Extra Low Voltage)

ta: maximale omgevingstemperatuur
 tc: temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt

● Omvang van de levering

- 1 staande LED-lamp/Led-staande lamp „Sterrenhemel“
- 1 IR-afstandsbediening
- 2 batterijen
- 1 gebruiksaanwijzing

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT!
BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR
LATER!



WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkings-
materiaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal.
Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt
van het product.

- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kin-
deren zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan in de omgang met
het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door per-
sonen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een
gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als ze in de gaten worden
gehouden of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het
product en de eruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen
niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door
kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis,
in droge en gesloten ruimtes.



Vermijd levensgevaar door een elektrische schok!

- Controleer vóór het gebruik of de aanwezige netspanning overeenkomt
met de vereiste bedrijfsspanning van het product (230V~).
- Controleer het product en de stroomkabel altijd op eventuele beschadi-
gingen voordat u het op het lichtnet aansluit. Een beschadigd product
betekent levensgevaar door een elektrische schok.
- De externe flexibele kabel van deze lamp kan niet worden vervangen;
als de kabel beschadigd is, moet de lamp worden weggegooid.
- Gebruik het product niet als u enigerlei beschadigingen constateert.
- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen met
het product contact op met een elektricien.
- Open nooit één van de elektrische componenten en steek er geen voor-
werpen in. Bij dergelijke handelingen bestaat levensgevaar door een
elektrische schok.
- Vermijd altijd het in contact komen van het product met water of andere
vloeistoffen.
- Bescherm de stroomkabel tegen scherpe randen, mechanische belastingen
en hete oppervlakken.
- Gebruik het product nooit in de directe omgeving van een badkuip, douche
of zwembad.
- Kijk niet in de directe of gereflecteerde led-lichtstraal van het product. Richt
de led-lichtstraal van het product niet direct op personen. Dit kan tot ver-
blinding leiden waardoor er ongelukken kunnen ontstaan.
- Als de directe of gereflecteerde led-lichtstraal van het product in uw oog
terecht komt, sluit dan uw ogen bewust en draai uw hoofd onmiddellijk uit
de led-lichtstraal.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netadapter. Houd er
rekening mee dat beschadigingen door het gebruik van een andere net-
adapter van de garantie zijn uitgesloten.
- Raak de netadapter [3] nooit met vochtige of natte handen aan.
- Haal de netadapter [3] uit het stopcontact als u het product een langere
tijd niet gebruikt (bijv. tijdens de vakantie).
- Het product wordt heet tijdens het gebruik. Laat het product afkoelen voor-
dat u het aanraakt.
- Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik met de meegeleverde
netadapter [3].

- Houd er rekening mee dat de netadapter [3] ook zonder dat het product
in gebruik is nog een gering vermogen opneemt zolang de netadapter [3]
zich in het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen dient u de
netadapter [3] uit het stopcontact te halen.
- De leds kunnen niet worden gedimd. De lamp is niet geschikt voor een
dimmer.
- Het voorschakelapparaat kan niet door de eindgebruiker worden vervangen.
- De led-driver kan alleen door een vakman worden vervangen.
- Wanneer de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen, moet het
gehele product door een gekwalificeerd elektricien worden gerepareerd.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen.
Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weef-
sel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur
na het inslikken optreden.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit
op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet.
Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of
exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de bat-
terijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid,
ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af
met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of
beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact
chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit
geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen
om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe
en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere
periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-)
op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het
plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.

● Ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

● Batterijen plaatsen/vervangen (zie afb. B1 tot B4)

Opmerking: als de reikwijdte van de IR-afstandsbediening [4] kleiner wordt,
moeten de batterijen worden vervangen.

- Draai de IR-afstandsbediening [4] om en leg deze op een zachte onder-
grond om krassen op het oppervlak te voorkomen.
- Draai de schroef [5] van het batterijvakdeksel [6] los (zie afb. B1).

- Ontgrendel het klemsysteem [8] door het in te drukken om het batterijvakdeksel [6] te openen (zie afb. B2).
 - Leg er indien nodig nieuwe batterijen in (zie afb. B3). Zet vervolgens het batterijvakdeksel [6] weer in het batterijvak [7]. Let erop dat het klemsysteem [8] hoorbaar vastklikt.
- Opmerking:** let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit. Deze wordt in het batterijvak [7] aangegeven.
- Doe de schroef [5] er weer in en draai deze goed vast (zie afb. B4).

Het product is nu gereed voor gebruik.

● Bediening

- Richt de led-lichtstraal nooit op reflecterende oppervlakken, mensen of dieren. Anders is er kans op oogletsel en/of blindheid bij mens en dier. Reeds een zwakke led-lichtstraal kan tot oogletsel leiden.
- Zet het product op een vlakke, hoekloze en horizontale ondergrond.
- Steek de netadapter [3] in een normaal gangbaar stopcontact (230 V~).
- Schakel het product met de AAN/UIT-voetschakelaar [2] in en uit. Eventueel kunt u het product ook met de knoppen ON/OFF [4b] op de afstandsbediening [4] in- en uitschakelen.

● Lichteffecten met behulp van de IR-afstandsbediening aansturen

Opmerking: zorg ervoor dat er zich geen obstakels tussen de IR-afstandsbediening [4] en de ontvanger (voet van de lamp) bevinden. De reikwijdte van de IR-afstandsbediening [4] bedraagt ca. 5 m.

De volgende functies zijn beschikbaar:

- Knop : helderheid van het licht verhogen
- Knop : helderheid van het licht verminderen
- Knop **R**: rood licht instellen
- Knop **G**: groen licht instellen
- Knop **B**: blauw licht instellen
- Knop **W**: wit licht instellen
- Knop : voorgemengde kleuren kiezen
- Knop **FLASH**: snelle kleurwisseling
- Knop **STROBE**: langzame kleurwisseling
- Knop **FADE**: langzame, vloeiende kleurwisseling
- Knop **SMOOTH**: vloeiende kleurwisseling

Opmerking: de OFF-knop [4b] van de IR-afstandsbediening [4] is alleen geschikt voor het tijdelijk uitschakelen. Voor het permanent uitschakelen haalt u de netadapter [3] uit het stopcontact.

● Onderhoud en reiniging

Opmerking: het product is onderhoudsvrij. De leds kunnen niet worden vervangen.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Haal de netadapter [3] uit het stopcontact.
- ⚠ **PAS OP! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Vanwege de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of volledig in water worden ondergedompeld.
- Gebruik voor het schoonmaken uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantietermijn gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantietermijn wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 487869_2501) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Legende der verwendeten Piktogramme			
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Angegebener Ort der möglichen maximalen Nenntemperatur der Außenfläche
	Unabhängiges Betriebsgerät		Polarität des Ausgangspols
	Nur für den Innenbereich geeignet		Nicht öffnen/auseinandernehmen
	Wechselstrom/-spannung		Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen
	Schutzklasse II		Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen
	Gleichstrom/-spannung		Nicht laden
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren		Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Nicht ins Feuer werfen		Nicht kurzschließen
	Nicht falsch einlegen		Auf richtiges Einlegen achten
	Nicht deformieren/beschädigen		Das Symbol zeigt an, dass das Netzteil nicht verwendet werden darf, wenn die Stifte des Netzteils beschädigt sind.
	Schutzkleinspannung		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Maximale Umgebungstemperatur		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Mögliche maximale Nenntemperatur der Außenfläche		

LED-Stehleuchte/LED-Stehleuchte „Sternenhimmel“

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

LED-Stehleuchte	Tasten FLASH/STROBE/FADE/SMOOTH
EIN-/AUS-Fußschalter	Schraube
Netzadapter	Batteriefachdeckel
IR-Fernbedienung	Batteriefach
Tasten DIM +/-	Klemmvorrichtung
Tasten ON/OFF	
Tasten R/G/B/W (rot/grün/blau/weiß) und 12 voreingestellte Varianten	

● Technische Daten

LED-Stehleuchte:

Betriebsspannung:	230 V~ 50 Hz
Ausgangsleistung (gesamt):	11,5 W
Schutzklasse:	II/
Modellnr.:	HG13451A (ohne Sternlichteffekt) HG13451B (mit Sternlichteffekt)

Die LEDs können nicht durch den Endverbraucher ausgetauscht werden. Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

IR-Fernbedienung :

Batterietyp:	2 x 1,5 V AAA Alkaline-Batterie (mitgeliefert)
SELV:	Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)
ta:	Maximale Umgebungstemperatur
tc:	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt

● Lieferumfang

- 1 LED-Stehleuchte/LED-Stehleuchte „Sternenhimmel“
- 1 IR-Fernbedienung
- 2 Batterien
- 1 Bedienungsanleitung

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken-gefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
-  Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produktes übereinstimmt (230V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und die Zuleitung auf etwaige Beschädigungen. Ein beschädigtes Produkt bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen am Produkt an eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung des Produkts mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Schützen Sie die Zuleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Blicken Sie nicht in den direkten oder reflektierten LED-Strahl des Produkts. Richten Sie den LED-Strahl des Produkts nicht direkt auf Personen. Dies könnte zu Blendungen führen, durch die Unfälle verursacht werden.
- Falls Sie der direkte oder reflektierte LED-Strahl des Produkts ins Auge trifft, schließen Sie die Augen bewusst und bewegen Sie den Kopf sofort aus dem LED-Strahl.
- Betreiben Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzadapter. Beachten Sie, dass Beschädigungen durch die Verwendung eines anderen Netzadapters von der Garantie ausgeschlossen sind.
- Fassen Sie den Netzadapter [3] niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
- Ziehen Sie den Netzadapter [3] aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden (z. B. während des Urlaubs).
- Das Produkt wird während des Betriebs heiß. Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es berühren.

- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb am mitgelieferten Netzadapter [3] geeignet.
- Beachten Sie, dass der Netzadapter [3] auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzadapter [3] in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzadapter [3] aus der Steckdose.
- Die LEDs sind nicht dimmbar. Die Leuchte ist nicht mit einem Dimmer kompatibel.
- Das Vorschaltgerät kann nicht vom Endverbraucher ausgetauscht werden.
- Der LED-Treiber kann nur von einem Fachmann ersetzt werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt von einem qualifizierten Elektriker repariert werden.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Batterien einlegen/austauschen (siehe Abb. B1 bis B4)

Hinweis: Wenn sich die Reichweite der IR-Fernbedienung [4] verringert, müssen die Batterien ausgetauscht werden.

- Drehen Sie die IR-Fernbedienung [4] um und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.
- Lösen Sie die Schraube [5] am Batteriefachdeckel [6] (siehe Abb. B1).
- Entriegeln Sie die Klemmvorrichtung [8], indem Sie sie drücken, um den Batteriefachdeckel [6] zu öffnen (siehe Abb. B2).
- Legen Sie ggf. neue Batterien ein (siehe Abb. B3). Setzen Sie anschließend den Batteriefachabdeckel [6] in das Batteriefach [7] ein. Achten Sie darauf, dass die Klemmvorrichtung [8] hörbar einrastet.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die Batterien mit der richtigen Polarität einlegen. Diese ist im Batteriefach [7] angegeben.

- Setzen Sie die Schraube [5] wieder ein, indem Sie sie fest anziehen (siehe Abb. B4).

Das Produkt ist nun betriebsbereit.

● Bedienung

- Richten Sie den LED-Strahl niemals auf reflektierende Flächen, Menschen oder Tiere. Andernfalls können Augenreizungen und/oder Blindheit bei Mensch und Tier die Folgen sein. Bereits ein schwacher LED-Strahl kann zu Augenschäden führen.
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, winkellose und waagerechte Fläche.
- Stecken Sie den Netzadapter [3] in eine haushaltsübliche Steckdose (230V~).
- Schalten Sie das Produkt mit dem EIN-/AUS-Fußschalter [2] ein und aus. Alternativ können Sie das Produkt auch mit den Tasten ON/OFF [4b] auf der Fernbedienung [4] ein- und ausschalten.

● Leuchteffekte mit Hilfe der IR-Fernbedienung steuern

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen der IR-Fernbedienung [4] und dem Empfänger (Sockel der Stehleuchte) befinden. Die Reichweite der IR-Fernbedienung [4] beträgt ca. 5 m.

Die folgenden Funktionen sind verfügbar:

- Taste : Helligkeit des Lichts erhöhen
- Taste : Helligkeit des Lichts verringern
- Taste **R**: Rotes Licht einstellen
- Taste **G**: Grünes Licht einstellen
- Taste **B**: Blaues Licht einstellen
- Taste **W**: Weißes Licht einstellen
- Taste : Vorgemischte Farben auswählen
- Taste **FLASH**: Schneller Farbwechsel
- Taste **STROBE**: Langsamer Farbwechsel
- Taste **FADE**: Langsamer, fließender Farbwechsel
- Taste **SMOOTH**: Fließender Farbwechsel

Hinweis: Die OFF-Taste [4b] der IR-Fernbedienung [4] ist nur zum vorübergehenden Ausschalten geeignet. Um dauerhaft auszuschalten, entfernen Sie den Netzadapter [3] aus der Steckdose.

● Wartung und Reinigung

Hinweis: Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Ziehen Sie den Netzadapter [3] aus der Steckdose.
- ⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!** Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammel-einrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 487869_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG13451A/HG13451B
Version: 07/2025

Last Information Update · Version des informations
Stand van de informatie · Stand der Informationen:
06/2025 · Ident.-No.: HG13451A/B062025-BE

IAN 487869_2501